

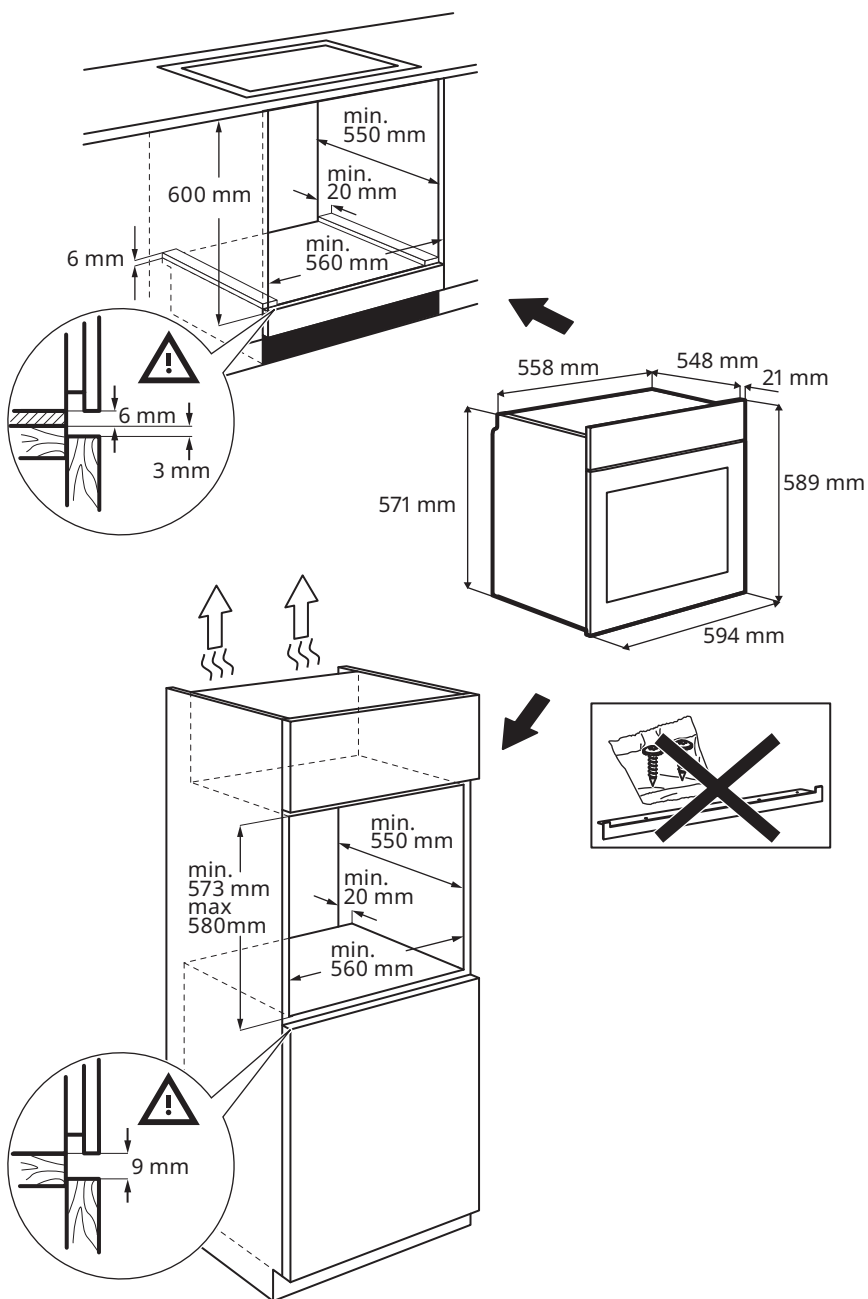
# FRILLESBO STENABY

ar



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## 4 العربية



## معلومات الأمان

قبل تركيب الجهاز واستخدامه، يرجى قراءة التعليمات الواردة بعناية. المصنِّع ليس مسؤولاً عن أي إصابات أو أضرار تقع نتيجة للتركيب أو الاستخدام غير الصحيح. احتفظ دائماً بالتعليمات في مكان آمن ويمكن الوصول إليه للرجوع إليها مستقبلاً.

## تحذيرات السلامة

⚠ يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات و ما فوق والشخص الذين يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو من يفتقرون الى الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يجب إبعاد الأطفال الأقل من 8 سنوات والأشخاص ذوي الإعاقات الشديدة والمعقدة إلا إذا توفر الإشراف المستمر. يجب منع الأطفال من العبث بالجهاز. قم بإبعاد كافة الأغلفة بعيداً عن متناول الأطفال وتخلص منها على نحو ملائم. يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم للجهاز بدون إشراف. إذا كان الجهاز يحتوي على إمكانية التأمين من الأطفال، يجب أن يتم تنشيطها.

⚠ هذا الجهاز مصمم لأغراض الطهي فقط.

⚠ هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي الفردي في بيئة داخلية.

⚠ يمكن استخدام هذا الجهاز في المكاتب، وغرف النزلاء في الفنادق، وغرف النزلاء في فنادق المبيت والإفطار، ودور النزلاء في المزارع، وأماكن الإقامة الأخرى المماثلة التي لا يتجاوز فيها هذا الاستخدام مستويات الاستخدام المنزلي (المتوسط).

⚠ تحذير: يصبح الجهاز وأجزأه التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء

الاستخدام. يجب توخي الحذر لتفادي لمس عناصر التسخين.

⚠ تحذير: تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل استبدال المصباح لتجنب احتمال حدوث صدمة كهربائية.

⚠ في حالة تلف كبل الإمداد الكهربائي، يجب استبداله بآخر مماثل من قبل المصنِّع أو وكيل الخدمة الخاص به أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي خطر التعرض لصدمة كهربائية.

⚠ لا تغير مواصفات هذا الجهاز.

⚠ لإزالة دعامات الرف اسحب أولاً الجزء الأمامي من دعامة الرف، ثم الطرف الخلفي بعيداً عن الجدران الجانبية. ركب دعامات الأرفف بتسلسل عكسي.

⚠ احرص دائماً على الطهي وباب الفرن مغلقاً. استخدم قفازات الفرن لإزالة المقالي والملحقات.

⚠ لا تستخدم منظم بخار لتنظيف الجهاز. لا تستخدم منظفات كاشطة، أو ممسحات معدنية حادة لتنظيف الباب الزجاجي نظراً لأنها قد تخدش السطح، مما قد يؤدي إلى تهشم الزجاج.

⚠ يجب دمج وسائل الفصل في الأسلاك الثابتة وفقاً لقواعد تمديد الأسلاك.

⚠ لا تستخدم سوى مستشعر الطعام (مستشعر درجة الحرارة الداخلية) الموصى به لهذا الجهاز (إن أمكن).

## الاستخدام المسموح به

⚠ خطر تعرض الجهاز للإصابة أو الحروق أو الصدمة الكهربائية أو الحريق أو الانفجار أو التلف.

⚠ هذا الجهاز مصمم لأغراض الطهي فقط. يجب عدم استخدامه في أغراض أخرى، على سبيل المثال تدفئة الغرفة.

⚠ لا ترك الجهاز بدون رقابة خلال التشغيل. قم بإيقاف تشغيل الجهاز بعد كل مرة تقوم فيها باستخدام الجهاز. تأكد من عدم انسداد فتحات التهوية.

⚠ أبعد الملابس أو المواد الأخرى القابلة للاشتعال عن الجهاز حتى تبرد جميع المكونات تماماً - خطر نشوب حريق.

⚠ إذا تم تركيب الجهاز خلف لوح أثاث (مثل باب)، فاحرص على عدم إغلاق الباب أبداً والجهاز يعمل. قد ترتفع الحرارة والرطوبة خلف لوحة أثاث مغلقة وتسبب بالنتيجة تلف الجهاز أو الأثاث أو الأرض. لا تغلق لوحة الأثاث إلى أن يبرد الجهاز تماماً بعد استعماله.

⚠ لا تشغل الجهاز ويداك مبتلتان أو عند ملامسته للماء. لا تضغط على الباب المفتوح. توخ الحذر عند نزع الباب من الجهاز. الباب ثقيل. لا تستخدم الجهاز كسطح عمل أو كسطح تخزين.

⚠ كن حذراً عندما تفتح باب الجهاز خلال تشغيل الجهاز. حيث قد ينطلق هواء ساخن. لا تضع منتجات قابلة للاشتعال أو ملابس مبللة بمنتجات قابلة للاشتعال في

الجهاز أو بالقرب منه أو فوقه. عندما تضع الطعام في زيت ساخن، فقد يتناثر. لا تترك الشرر أو اللهب المكشوف يلامس الجهاز عند فتح الباب. افتح باب الجهاز بعناية. استخدام مكونات بها كحول يمكن أن يؤدي إلى مزج الكحول مع الهواء.

⚠ لمنع تلف أو تغير لون طبقة المينا:

- لا تضع أواني الفرن أو أي أشياء أخرى في الجهاز مباشرة على الجزء السفلي.
- لا تضع رقائق ألومنيوم مباشرة في الجزء السفلي من تجويف للجهاز.
- لا تضع الماء مباشرة في الجهاز وهو ساخن.
- لا تحتفظ بالأطباق والأطعمة الرطبة في الجهاز بعد الانتهاء من الطهي.
- توخ الحذر عند فك الملحقات وعند تركيبها.

⚠ استخدم مقلاة عميقة لصناعة الكعك الرطب. عصائر الفاكهة قد تسبب بقعاً قد تكون دائمة. لا يؤثر تغير لون طبقة المينا أو الفولاذ المقاوم للصدأ على أداء الجهاز.

⚠ نظّف الجهاز بشكل منتظم لمنع تلف مادة السطح. أوقف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الرئيس عن مأخذ التيار قبل الصيانة. تأكد من تبريد الجهاز قبل أي تنظيف أو صيانة - خطر نشوب حريق. توخ الحذر عند نزع الباب من الجهاز. الباب ثقيل. هناك أيضاً خطر أن تنكسر الألواح الزجاجية. استبدل ألواح الباب الزجاجية فوراً عند تلفها. اتصل بمركز الخدمة المعتمد.

وُجدت). في حالة استخدام رذاذ تنظيف الأفران، اتبع تعليمات السلامة الموجودة على العبوة.

⚠ قبل التخلص من الجهاز، أزل مزلاج الباب لمنع الأطفال أو الحيوانات الأليفة من الانحباس داخل الجهاز - خطر الإصابة أو الاختناق.

## التركيب

الدمج. لا تسحب الجهاز من المقبض. حافظ على أدنى مسافة من الأجهزة والوحدات الأخرى. قبل تثبيت الجهاز، تأكد من أن باب الفرن يفتح بدون أية مشكلة.

⚠ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن مصدر التيار الكهربائي قبل إجراء أي عملية صيانة - خطر التعرض لصدمة كهربائية. أثناء التركيب، تأكد من عدم إتلاف الجهاز لكابل الطاقة - خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. قم بتفعيل الجهاز فقط عند اكتمال التركيب.

⚠ يرجى عدم إعاقة الحد الأدنى للفجوة بين سطح العمل والحافة العلوية للفرن - خطر الإصابة بحروق.

⚠ نظّف الجهاز بقطعة قماش ناعمة ومبللة. لا تستخدم إلا المنظفات المحايدة. لا تستخدم منتجات كاشطة، أو حشوات تنظيف كاشطة، أو مذيبات، أو أشياء معدنية. لا تنظّف طبقة المينا المحفّزة (إن وجدت) باستخدام المنظفات. قد يؤدي ترك الدهون أو الأطعمة في الجهاز إلى نشوب حريق. لا تفك المقابض من الجهاز (إن وجدت).

⚠ يجب التعامل مع الجهاز وتركيبه من قبل شخصين أو أكثر - خطر التعرض للإصابة. استخدم دائماً قفازات أمان وحذاء مغلق - خطر حدوث جروح.

يجب أن يقوم فني التركيب المعتمد بتنفيذ التركيب ⚠، بما في ذلك توصيلات إمداد المياه (إن وجدت) والتوصيلات الكهربائية أو الصيانة أو عملية الإصلاح التي تتضمن إزالة الغطاء الذي يوفر الحماية من التعرض لطاقة الميكروويف (إن وجدت) وعمليات الإصلاح. اتبع تعليمات التجميع المرفقة مع الجهاز. قم بإزالة جميع مواد التغليف. احرص على عدم تعرض الجهاز للتلف خلال النقل. في حالة حدوث مشكلات، اتصل بالموزع أو أقرب مركز خدمة معتمد. لا تقم بتركيب جهاز تالف أو استخدامه.

⚠ قم بتركيب الجهاز في مكان آمن وملامح يلي متطلبات التركيب. لا تستخدم الموقد قبل تركيب الهيكل

## التحذيرات الكهربائية

⚠ هناك احتمال لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

⚠ تأكد من أن المعايير المدونة على لوحة تصنيف الجهاز متوافقة مع تصنيفات الجهد الكهربائي لمصدر الطاقة الرئيسي.

⚠ لا تستخدم أسلاك تمديد أو مقابس أو محولات متعددة. لا تشغل هذا الجهاز إذا كان به كابل تالف أو قابس تالف، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، أو إذا كان قد تعرض للتلف أو السقوط. يجب توصيل الجهاز بالأرضي. يجب دائماً استخدام مقبس مقاوم للصدمات الكهربائية ومركب بشكل صحيح. يجب تثبيت الحماية ضد الصدمة للأجزاء المكشوفة والمعزولة بطريقة لا يمكن إزالتها باستخدام أدوات. يجب ألا تكون المكونات الكهربائية في متناول المستخدم بعد التركيب.

⚠ يجب أن يضم التركيب الكهربائي جهاز عزل يتحكّم فصل الجهاز من التيار الرئيسي في جميع الأقطاب. يجب ألا يقل عرض فتحة جهاز العزل عن 3 مم. استخدم

أجهزة العزل المناسبة فقط: فتحات حماية الخط، والمصاهر (المصاهر اللولبية التي تمت إزالتها من الحامل)، والموصلات وعوازل التسريب الأرضي.

⚠ لا توصل قابس التيار الرئيسي بمقبس التيار الرئيسي إلا عند الانتهاء من التركيب. أغلق باب الجهاز بالكامل قبل توصيل قابس التيار الكهربائي بمقبس التيار الرئيسي. تأكد من إمكانية الوصول إلى قابس التيار بعد التركيب. في حالة ارتخاء مقبس التيار الرئيسي، لا توصل قابس التيار الرئيسي. لا تسحب كابل التيار الرئيسي لفصل الجهاز. اسحب قابس التيار الرئيسي دائماً. لا تدع الكابلات الرئيسية تلمس أو تقترب من باب الجهاز أو الفتحة أسفله، خاصة عندما يكون الباب ساخناً.

⚠ لاستبدال كابل الطاقة، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.

⚠ يحتوي هذا المنتج على مصدر إضاءة من فئة توفير الطاقة G.

⚠ فيما يتعلق بالمصباح (المصابيح) داخل هذا المنتج ومصباح قطع الغيار التي تباع بشكل منفصل: هذه

⚠ قبل التخلص منه، افصله عن مصدر التيار الكهربائي. افصل كبل الكهرباء الرئيسي القريبة من الجهاز وتخلص منها.

المصابيح مخصصة لتحمل الظروف المادية القاسية في الأجهزة المنزلية، مثل درجة الحرارة، أو الاهتزاز، أو الرطوبة، أو هي مخصصة لإعطاء معلومات عن حالة تشغيل الجهاز. وهي غير مخصصة للاستعمال في تطبيقات أخرى وغير مناسبة لإضاءة الغرف المنزلية.

## نصائح لتوفير الطاقة

لدرجة الحرارة لاستخدام الحرارة المتبقية والحفاظ على الوجهة دافئة.

عندما يكون ذلك ممكنًا، استخدم وظائف الطهي مع المروحة لحفظ الطاقة.

في بعض وظائف الجهاز، إذا تم تفعيل برنامج مع اختيار المدة أو وقت الانتهاء وكان وقت الطهي أطول من 30 دقيقة، يتم إيقاف تشغيل عناصر التسخين تلقائيًا قبل المدة في بعض وظائف الفرن (إن وجدت).

أوقف تشغيل المصباح خلال الطهي، إن أمكن. قم بتشغيله فقط عند الحاجة.

مروحة التبريد أثناء الخبز (إن وجدت): الغرض من هذه الوظيفة هو توفير الطاقة أثناء الطهي. ينطفئ المصباح تلقائيًا عند استخدام هذه الوظيفة.

ملاحظة: يحتوي هذا الجهاز على ميزات تُساعد على توفير الطاقة خلال الطهي بشكل يومي.

تأكد من أن باب الفرن مغلق بشكل صحيح أثناء تشغيل الفرن. لا تفتح باب الجهاز أثناء الطهي. حافظ على نظافة حشية الباب وتأكد من أنها مثبتة بشكل سليم في مكانها. استخدم أطباقًا معدنية لتحسين توفير الطاقة. عندما يكون ذلك ممكنًا، لا تقم بتسخين الفرن قبل وضع الطعام داخله.

عند الطهي لمدة تزيد عن 30 دقيقة، قلل من حرارة الفرن إلى حد أدنى 3 - 10 دقائق قبل نهاية مدة الطهي حسب مدة الطهي. ستستمر الحرارة المتبقية داخل الفرن تُستخدم في الطهي.

استخدم الحرارة المتبقية لتسخين الأطباق الأخرى. حافظ على الفواصل بين الطهي لأقل حد ممكن عند تجهيز عدد من الأطباق في وقت واحد. اختر أدنى إعداد ممكن

## العناية والتنظيف


بتجفيف الجزء الداخلي من الجهاز فقط باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة بعد كل استخدام.

### الملحقات

- نظّف جميع الملحقات بعد كل استخدام وإتركها لتجف. لا تستخدم إلا قطعة قماش من الألياف الدقيقة مع ماء دافئ ومنظف معتدل. لا تنظف الملحقات داخل غسالة أطباق (باستثناء صينية).
- لا تنظف الملحقات غير اللاصقة باستخدام منظف كاشط أو أدوات حادة الحواف.

### تنظيف نقش التجويف

قم بتنظيف نقش التجويف لإزالة البقايا الجيرية بعد الطهي بالبخر.

للوظيفة: SteamBake نظف الفرن كل 10-5 دورات طهي. 

1. قم بصب مللي 250 مل من الخل الأبيض أو حمض الستريك في نقش التجويف.

⚠ تحذير راجع فصول الأمان.

### ملاحظات على التنظيف

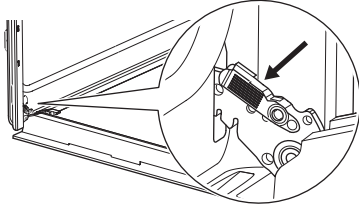
#### مواد التنظيف

- لا تنظف الجزء الأمامي من الجهاز إلا بقطعة قماش من الألياف الدقيقة بماء دافئ ومنظف معتدل. نظف حشية الباب حول إطار التجويف وافحصها.
- استخدم محلول تنظيف لتنظيف الأسطح المعدنية.
- نظف البقع بسائل تنظيف خفيف.

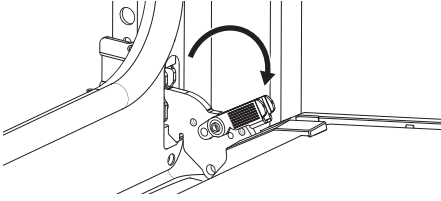
#### الاستخدام اليومي

- نظف الجهاز من الداخل بعد كل استخدام. قد يتسبب تراكم الدهون أو بقايا الطعام الأخرى في حدوث حريق.
- من الممكن أن تتكاثر الرطوبة في الجهاز أو على الألواح الزجاجية في الباب. لتقليل التكاثر، اترك الجهاز يعمل لمدة 10 دقائق قبل الطهي. لا تخزن الطعام في الجهاز لمدة تزيد عن 20 دقيقة. قم

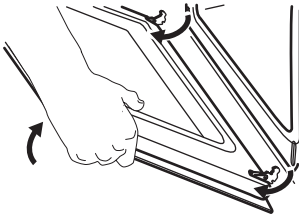
1. افتح الباب بصورة كاملة وامسك بكلا المفصلتين.



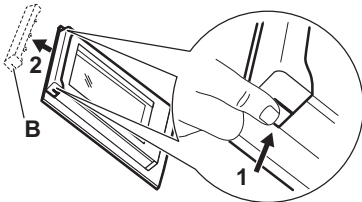
2. ارفع المزاليج واسحبها حتى تسمع صوت طقطقة.



3. أغلق باب الفرن إلى منتصف الطريق إلى وضع الفتح الأول. ثم ارفع واسحب لإزالة الباب من قاعدته.



4. ضع الباب على قطعة قماش ناعمة على سطح مستقر.
5. ثبت طرف الباب B على الحافة العلوية للباب على الجانبين وادفع للدخل لتحرير سداة المشبك.



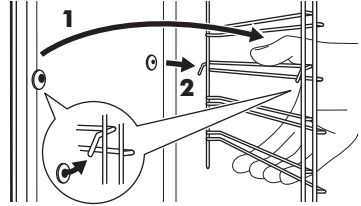
6. اسحب طرف الباب إلى الأمام لإخراجه.
7. أمسك الألواح الزجاجية للباب من حافظها العلوية واسحبها بحرص للخارج واحدًا تلو الآخر، ابدأ من

- استخدم خل حمضي بنسبة 6% كحد أقصى دون إضافات.
2. اترك الخل يذيب البقايا الجيرية في درجة الحرارة المحيطة لمدة 30 دقيقة.
3. نظف التجويف بماء دافئ وقطعة قماش ناعمة.

### دعامات الأرفف

قم بإزالة دعامات الأرفف لتنظيف الجهاز.

1. أوقف تشغيل الجهاز وانتظر حتى يبرد.
2. اسحب الجانب الأمامي من دعامة الرف بعيدًا عن الجدار الجانبي.
3. اسحب الجانب الخلفي من دعامة الرف بعيدًا عن الجدار الجانبي وأخرجه.



4. أعد دعامات الأرفف إلى موضعها الأول. كرر الخطوات بترتيب عكسي.
- في حال تم تزويد المسارات التلسكوبية، يجب أن تشير المسامير المثبتة إلى الأمام.

### التنظيف المائي

يقوم إجراء التنظيف باستخدام الرطوبة للمساعدة في إزالة الدهون وبقايا الطعام من الجهاز.

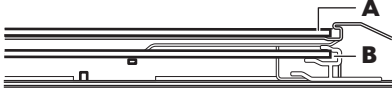
1. اسكب الماء في نقش التجويف: 200 مم.
2. اضبط الوظيفة [Symbol].
3. ضبط درجة الحرارة على 90 درجة مئوية.
4. دع الجهاز يعمل لمدة 30 دقيقة.
5. قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
6. انتظر حتى يبرد الجهاز. جفف التجويف باستخدام قطعة قماش ناعمة.

### إزالة الباب وتركيبه

يحتوي باب الفرن على ثلاثة ألواح زجاجية. يمكنك إزالة باب الفرن والألواح الزجاجية الداخلية لتنظيفها. اقرأ تعليمات "إزالة وتركيب الباب" قبل إزالة الألواح الزجاجية.

⚠ تنبيه لا تستخدم الجهاز بدون الألواح الزجاجية.

تأكد من تركيب اللوح الزجاجي الأوسط في القواعد بشكل صحيح.



### استبدال المصباح

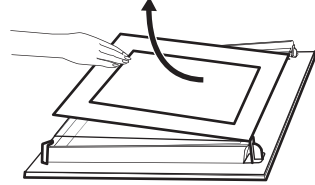
⚠ تحذير خطر حدوث صدمة كهربائية. يمكن أن يكون المصباح ساخناً.

1. أوقف تشغيل الجهاز وانتظر حتى يبرد.
  2. افصل الجهاز عن مصادر التيار الرئيسية.
  3. ضع قطعة القماش على أرضية الفرن.
- ⚠ تنبيه أمسك دائماً مصباح الهالوجين بقطعة قماش لمنع بقايا الدهون من الاحتراق على المصباح.

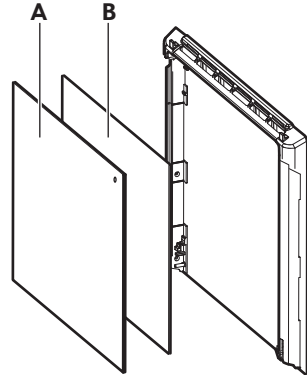
### المصباح الخلفي

1. أدر الغطاء الزجاجي لإزالته.
2. نظف الغطاء الزجاجي.
3. استبدل المصباح بمصباح مناسب مقاوم لدرجة حرارة 300 درجة مئوية.
4. قم بتركيب الغطاء الزجاجي.


اللوح العلوي. تأكد من أن الزجاج يخرج من الدعامات بالكامل.




8. نظّف الألواح الزجاجية بالماء والصابون. جفف الألواح الزجاجية بعناية. لا تنظف المجاري الزجاجية في غسالة الأطباق.
  9. بعد التنظيف، قم بتركيب الألواح الزجاجية وحافة الباب وباب الفرن، قم بإغلاق المزاليج على كلتا المفصلتين.
- إذا تم تركيب الباب بشكل صحيح، فسوف تسمع صوت طقطقة عند إغلاق المزاليج.
- تأكد من إعادة تركيب الألواح الزجاجية (A) و (B) بالترتيب الصحيح. تحقق من الرمز / الطباعة على جانب اللوح الزجاجي. كل لوح من الألواح الزجاجية يبدو مختلفاً لتسهيل عملية التفكيك والتجميع.
- يجب أن تكون منطقة طباعة الشاشة مواجهةً للجانب الداخلي من الباب. بعد اكتمال التركيب تأكد من أن سطح إطار اللوح الزجاجي على مناطق طباعة الشاشة غير خشن عندما تلمسه.
- عند التركيب بشكل صحيح يصدر الباب صوتاً.



## المخاوف البيئية

رمز  مع غيرها من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة المنتج إلى الجهة المسؤولة عن إعادة التصنيع بمنطقتك أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز ، ضع الأغلفة في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة والصحة الإنسانية و قم بإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تتخلص من الأجهزة التي تحمل

## IKEA ضمان

### ما هي مدة سريان ضمان IKEA؟

يسري هذا الضمان لمدة خمسة (5) أعوام - عامين (2) إذا كان مسمى الجهاز LAGAN أو TILLREDA - منذ التاريخ الأصلي لشراء جهازك من IKEA أو من تاريخ التركيب بحد أقصى ثلاثة أشهر من تاريخ الشراء. فأتورة الشراء الأصلية مطلوبة كإثبات للشراء. في حالة إجراء أعمال خدمة في إطار الضمان فلن يمدد هذا فترة ضمان الجهاز. في حالة استبدال المنتج في الضمان، سيكون ضمان المنتج المستبدل ساريا لفترة محددة من تاريخ فاتورة الشراء الأصلية

### من سيقوم بتنفيذ أعمال الخدمة؟

يقوم مقدم خدمة IKEA بإتاحة الخدمة من خلال قسم أعمال الخدمة الخاص به أو شبكة وكلاء خدمة معتمدون.

### ما الذي يغطيه الضمان؟

- يغطي الضمان عيوب الجهاز الناتجة عن عيوب الصناعة أو عيوب الخامات بدءاً من تاريخ الشراء من IKEA أو من تاريخ التركيب بحد أقصى ثلاثة أشهر من تاريخ الشراء.
- يسري هذا الضمان في حالة الاستخدام المنزلي فقط.
- الاستثناءات عن هذا الضمان واردة تحت العنوان « ما الذي لا يغطيه الضمان؟» خلال فترة الضمان، يتم تغطية نفقات إصلاح الأعطال، على سبيل المثال الإصلاحات والأجزاء والمصنعيات وبدلات الانتقال بشرط أن يكون الجهاز متاحاً للإصلاح دون الحاجة إلى نفقات خاصة. في هذه الظروف، تطبق اللوائح المحلية المعنية.
- الأجزاء المستبدلة تصبح مملوكة لشركة IKEA.
- إذا كان المنتج غير قابل للإصلاح، لن تتجاوز قيمة البيع بالتجزئة للاستبدال سعر الشراء المدفوع من قبل العميل

### ما الذي تفعله شركة IKEA لحل المشكلة؟

- يقوم مقدم الخدمة المعتمد من قبل شركة IKEA بفحص الجهاز، ويقرر بناءً على تقديره الخاص ما إذا كان المشكلة داخلة في إطار تغطية الضمان. في حالة اعتبار المشكلة داخل إطار تغطية



يرجى الرجوع إلى الصفحة الأخيرة من هذا الدليل للاطلاع على قائمة كاملة بمراكز الخدمة المعتمدة من IKEA. وأرقام الهواتف الخاصة به

لتقديم الخدمة بشكل أسرع ننصح باستخدام الأرقام الهاتفية المبينة في هذا الدليل. يرجى أيضًا الرجوع دائمًا إلى رقم الصنف الخاص بسلسلة IKEA (الرمز المكون من 8 أرقام) الموجود على لوحة الصنع الخاصة بجهازك.

**فقط بفاتورة الشراء!**  
فهو الدليل الذي يثبت شراءك للمنتج وهي ضرورة لسريان الضمان. تحتوي فاتورة الشراء على اسم شركة IKEA ورقم الصنف (الكود المكون من 8 أرقام) لكل جهاز قمت بشرائه.

- التلقيات الناتجة عن انقطاع التيار أو اندفاعه أو انخفاضه المفاجئ أو تذبذب الجهد أو الجهد غير الصحيح وجميع لأجزاء الاستهلاكية لا يغطيها الضمان، على سبيل المثال: الفلاتر والنفط.
- الأضرار الناتجة عن النقل. إذا قام العميل بنقل الجهاز إلى منزله أو إلى عنوان آخر، فإن شركة IKEA غير مسؤولة عن أية أضرار تنشأ أثناء النقل. أما إذا قامت شركة IKEA بتسليم المنتج في عنوان العميل فتتحمل شركة IKEA المسؤولية عن الأضرار التي قد تنشأ أثناء عملية النقل.
- تكلفة تنفيذ عملية التركيب الأساسي لجهاز IKEA. إذا قام مقدم خدمة معتمد من IKEA أو وكيل الخدمة المعتمد الخاص به بإصلاح الجهاز أو استبداله وفقًا لأحكام هذا الضمان، سيقوم مقدم خدمة معتمد من IKEA أو وكيل الخدمة المعتمد الخاص به بإعادة تركيب الجهاز بعد إصلاحه أو الجهاز الجديد عند اللزوم.
- شركة IKEA ليست مسؤولة عن جميع التركيبات الصحية والكهربائية، ينبغي على العميل تنفيذ هذا الأعمال قبل التركيب.

#### كيف تسري القوانين المحلية

يعطيك ضمان IKEA حقوق قانونية محددة تغطي أو تتجاوز كافة المتطلبات القانونية المحلية. إلا أن هذا الوضع لا يحد بأي حال من حقوق العميل التي تحددها التشريعات المحلية.

#### نطاق السريان

يسري هذا الضمان على البلد التي تم الشراء فيها، يتم تقديم الخدمات في إطار شروط الضمان.

لا يوجد إلزام بتنفيذ الخدمات المتاحة في إطار الضمان إلا في حالة مطابقة الجهاز وتركيبه وفقًا للآتي:

- المواصفات الفنية بالدولة التي تتم المطالبة فيها بحقوق الضمان،
- تعليمات التركيب ومعلومات السلامة الواردة في دليل المستخدم.

#### مراكز خدمة ما بعد البيع المخصصة لأجهزة IKEA

يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع المعنية من IKEA لغرض:

- تقديم طلب خدمة في إطار هذا الضمان،
  - الاستفسار بشأن تركيب جهاز IKEA في أثاث مطبخ IKEA مخصص،
  - لاستفسار عن وظائف أجهزة IKEA.
- لضمان توفير أفضل خدمة لك يرجى قراءة تعليمات التركيب بعناية و/أو دليل المستخدم قبل الاتصال بنا.

كيف تصل إلينا إذا احتجت لمساعدتنا

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
<b>België</b>	02/716.24.44	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 18.30 Weekdagen Zaterdag 9 tot 13u
<b>Belgique</b>		Tarif des appels nationaux	8 à 18.30 en semaine Samedi 9 à 13h
<b>България</b>	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
<b>Česká Republika</b>	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
<b>Danmark</b>	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
<b>Deutschland</b>	+49 (0)911 323 1016*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
<b>Ελλάδα</b>	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
<b>España</b>	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
<b>France</b>	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
<b>Hrvatska</b>	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
<b>Ireland</b>	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
<b>Ísland</b>	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
<b>Italia</b>	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
<b>Κυπρος</b>	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
<b>Lietuva</b>	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
<b>Luxembourg</b>	35242431301	Tarif des appels nationaux	Lu-Ven 8:00-12:00/13:00-17:00
<b>Magyarország</b>	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznapi 8.00 és 17.00 óra között
<b>Nederland</b>	0172/468568	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief	ma-vr: 8:00 – 18:30 zat: 9:00 – 13:00
<b>Norge</b>	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
<b>Österreich</b>	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
<b>Polska</b>	801 400 711 +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
<b>Portugal</b>	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
<b>România</b>	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
<b>Россия</b>	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
<b>Schweiz</b>	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
<b>Suisse</b>		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
<b>Svizzera</b>		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
<b>Slovenija</b>	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 – 16.00 ob delavnikih
<b>Slovensko</b>	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
<b>Suomi</b>	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
<b>Sverige</b>	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
<b>United Kingdom</b>	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
<b>Србија</b>	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
<b>Eesti, Latvija, Ukraina</b>		www.ikea.com	









701131087-A-302025

